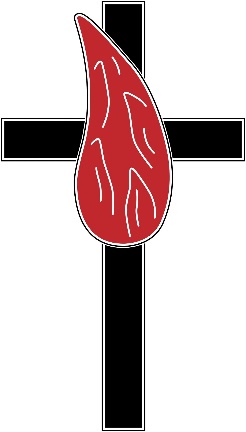
The Missionaries of God’s Love Priests and Brothers along with

St Thomas Forane Church Community

Welcomes you to

**The ordination of Suraj Jose Mattappallil, MGL**

**To the Major Order of M’Semsanusa (Diaconate)**



**BY THE IMPOSITION OF HANDS OF**

**HIS EXCELLENCY**

**MAR SEBASTIAN ADAYANTHRATH**

BISHOP OF SYRO-MALABAR CATHOLIC DIOCESE OF MANDYA

**ACCOMPANIED BY**

**CONCELEBRATING PRIESTS**

**ASSISTED BY**

**ATTENDING SEMINARIANS AND LITURGICAL MINISTERS**

*The ordination rites are incorporated into the Holy Qurbana.*

*The Bishop, Archdeacon, concelebrants, candidate, and server’s go in procession towards the sanctuary as customary. The choir sings the Processional Hymn.*

*After entering the church, the candidate who is to receive the imposition of hands stands outside the rails of the sanctuary, vested in the respective liturgical vestments. The Bishop bows before the bema and sits on his throne.*

*The parents of Brother Suraj are invited to come forward and pray over him.*

*Welcome: Fr. Vicar*

*Reading the letter of the Major Superior of the Missionaries of God’s Love: Fr. Baiju Thomas MGL*

**Commentary**: Among the *Mar Thoma Nazranis*, the *palli yogam* used to send a testimonial letter called *desakuri* to the Archdeacon. It was the Archdeacon who presented the candidate to the Bishop. This ancient practice, which took place outside the liturgical service, now became symbolically a part of the liturgical rite. In line with this tradition, the Archdeacon makes the official request to the Bishop. This is followed by the rite of tonsure.

**Archdeacon:**  Your Excellency, I humbly request you to ordain Subdeacon Suraj Jose Mattappallil, who stands before you as Deacon and to appoint him for the service in the Holy Church.

**Bishop:**  **May the Lord Jesus Christ,  bless this His servant.**

**Candidate:**  Amen.

**THE RITE OF TONSURE**

*The Bishop, after having handed the crosier to the Archdeacon, begins the service. The candidate approaches and kneels before the Bishop. The Bishop cuts a small lock of the candidate’s hair. With these words:*

**Bishop: May Christ take away the burden of all your sins.**

**Candidate:**  Amen.

*The Bishop then washes his hands.*

*The Holy Qurbana begins. The congregation stands*

**കാർമ്മികൻ:**അന്നാപ്പെസഹാ തിരുനാളിൽ  
കർത്താവരുളിയ കല്പനപോൽ  
തിരുനാമത്തിൽ ചേർന്നിടാം  
ഒരുമയോടീബലിയർപ്പിക്കാം.

**സമൂഹം:**അനുരഞ്ജിതരായി തീർന്നിടാം  
നവമൊരു പീഡമൊരുക്കീടാം  
ഗുരുവിൻ സ്നേഹമോടീയാഗം  
തിരുമുൻപാകെയണച്ചീടാം

**കാർമ്മി**: അത്യുന്നതമാം സ്വർല്ലോകത്തിൽ  
സർവ്വേശനു സ്തുതിഗീതം  (3)

**സമൂഹം**: ഭൂമിയിലെന്നും മർത്ത്യനു ശാന്തി  
പ്രത്യാശയുമെന്നേക്കും (3)

*അല്ലെങ്കിൽ*

**കാർമ്മി**: അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി. (3)

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്ക് സമാധാനവും പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.  
**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പൂജിതമാകണമേ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടണമേ  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

**സമൂഹം**: സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
സ്തുതിതൻ നിസ്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസ്വർഗ്ഗങ്ങൾ നിറഞ്ഞു സാദാ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

മാനവ വാനവ വൃന്ദങ്ങൾ  
ഉദ്ഘോഷിക്കൂ സാമോദം  
പരിശുദ്ധൻ നീ എന്നെന്നും  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പൂജിതമാകണമേ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടണമേ  
നിൻ ഹിതമിവിടെ ഭവിക്കണമേ.

സ്വർഗ്ഗത്തെന്നതു പോലുലകിൽ  
നിൻ ചിത്തം നിറവേറണമേ  
ആവശ്യകമാം ആഹാരം  
ഞങ്ങൾക്കിന്നരുളീടണമേ.

ഞങ്ങൾ കടങ്ങൾ പൊറുത്തതുപോൽ  
ഞങ്ങൾക്കുള്ള കടം സകലം  
പാപത്തിൻ കടബാധ്യതയും  
അങ്ങ് കനിഞ്ഞു പൊറുക്കേണമേ.

ഞങ്ങൾ പരീക്ഷയിൽ ഒരുനാളും  
ഉൾപ്പെടുവാനിടയാകരുതേ  
ദുഷ്ടാരൂപിയിൽ നിന്നെന്നും  
ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചരുളണമേ.

എന്തെന്നാലെന്നാളേക്കും  
രാജ്യം ശക്തി മഹത്വങ്ങൾ  
താവകമല്ലോ കർത്താവേ  
ആമ്മേനാമ്മേനെന്നേക്കും.

**ശുശ്രൂഷി:** നമ്മുക്ക് പ്രാർത്ഥിക്കാം സമാധാനം നമ്മോടു കൂടെ

**കാർമ്മി**: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ തിരുനാമത്തിൽ ഉറച്ച് വിശ്വസിക്കുകയും ആ വിശ്വാസം പരമാർത്ഥയോടെ ഏറ്റുപറയുകയും ചെയ്യുന്ന ഞങ്ങളെ അങ്ങ് ശക്തരാകണമേ. ആത്മശരീരങ്ങളെ പവിത്രീകരിക്കുന്ന ഈ പരിഹാരരഹസ്യങ്ങൾ ഞങ്ങൾ വിശുദ്ധിയോടെ പരികർമ്മം ചെയ്യട്ടെ. നിർമല ഹൃദയത്തോടും വിശുദ്ധ വിചാരങ്ങളോടും കൂടെ ഞങ്ങൾ അങ്ങേയ്ക്ക് പുരോഹിതശുശ്രൂഷ ചെയ്യുകയും അങ്ങ് കനിഞ്ഞു നൽകിയ രക്ഷയെ പ്രതി നിരന്തരം അങ്ങയെ സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേയ്ക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ

**സങ്കീർത്തനങ്ങൾ**

**കാർമ്മി**: കർത്താവേ മമ രാജാവേ  
പാടും നിൻ പുകൾ എന്നും ഞാൻ  
സകലേശാ നിൻ തിരുനാമം  
വാഴ്ത്തിടും ഞാൻ അനവരതം

**സമൂഹം**:  കർത്താവേ നിൻ സ്തുതി പാടും  
അനുദിനമങ്ങയെ വാഴ്ത്തും ഞാൻ  
നാഥൻ മഹിമ നിറഞ്ഞവനും   
പാരം സ്തുത്യനും എന്നെന്നും

എന്നാത്മാവേ പാടുക നീ  
കർത്താവിൻ സ്തുതി ഗീതങ്ങൾ  
ജീവിതകാലം മുഴുവൻ ഞാൻ  
നാഥനു ഗീതികൾ പാടീടും

ഞാനീ മണ്ണിൽ കഴിവോളം  
ദൈവസ്‌തുതികൾ പാടീടും  
അരചനിലോ നാരനൊരുവനിലോ  
ശരണം തേടാൻ തുണിയരുതേ

നല്ലതുമുചിതവുമല്ലോ നാം  
പാടുക ദൈവ സ്തുതിഗീതം  
വാഴ്ത്താമവനുടെ തിരുനാമം  
ദൈവം നിത്യം സ്തുത്യർഹൻ

ചിതറിയൊരിസ്രേൽ ജനതതിയെ  
നാഥാൻ വീണ്ടും ചേർക്കുന്നു  
പണിയുന്നോര്ശ്ലേം നാഗരിയവൻ  
കരുണാവാരിധിയവനല്ലോ

ജനരാശികളുടെ മദ്ധ്യേ ഞാൻ  
നിൻസ്തുതിഗീതം പാടീടും  
വളരെ ജനത്തിന് മുൻപിൽ ഞാൻ  
നിൻ സ്തുതി പാടി വണങ്ങീടും

താതനുമതുപോലാത്മജനും  
റൂഹായ്ക്കും സ്തുതി എന്നേക്കും  
ആദിമുതൽക്കെന്നതുപോലെ  
ആമ്മേനാമ്മേനനവരതം

**ശുശ്രൂഷി:** നമ്മുക്ക് പ്രാർത്ഥിക്കാം സമാധാനം നമ്മോടു കൂടെ

**കാർമ്മി**: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ സ്നേഹത്തിൻറെ പരിമളം ഞങ്ങളിൽ വീശുകയും അങ്ങയുടെ സത്യത്തിന്റെ ജ്ഞാനം ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളെ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ, സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്ന് പ്രത്യക്ഷനാകുന്ന അങ്ങയുടെ തിരുക്കുമാരനെ സ്വീകരിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്ക് ഇടയാകട്ടെ. സകല സൗഭാഗ്യങ്ങളും നന്മകളും നിറഞ്ഞു മുടി ചൂടി നിൽക്കുന്ന സഭയിൽ നിരന്തരം അങ്ങയെ സ്തുതിക്കാനും മഹത്വപ്പെടുത്താനും ഞങ്ങൾ യോഗ്യരാകട്ടെ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, അങ്ങ് എല്ലാറ്റിൻറെയും സൃഷ്ടാവാകുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ

**ഗായകർ | സമൂഹം:** സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ  
നിൻ സ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടുന്നു  
ഈശോനാഥാ വിനയമൊടെ  
നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.

മർത്ത്യനു നിത്യ മഹോന്നതമാം  
ഉത്ഥാനം നീയരുളുന്നു.  
അക്ഷയമവനുടെയാത്മാവി-  
ന്നുത്തമരക്ഷയുമേകുന്നു.

**കാർമ്മി**: എന്റെ കർത്താവേ നീ സത്യമായും ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനും ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനും ആകുന്നു. ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും നിനക്ക് സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുവാൻ കടപ്പെട്ടവരാണ് സകലത്തെയും നാഥാ എന്നേക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ

Areen Qalkon

Ushambah Kolle

Ammar Lalaha Haya

***Qandeesha Alaha***

***Qandeesha Hailsana***

***Qandeesha La Mayosa***

***Es’raham Alain***

**ശുശ്രൂഷി:** നമ്മുക്ക് പ്രാർത്ഥിക്കാം സമാധാനം നമ്മോടു കൂടെ

**കാർമ്മി**: വിശുദ്ധരിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുദ്ധനും സ്തുത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്യനുമായ കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ സ്വഭാവത്തിനൊത്തവിധം എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ കടാക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും ഞങ്ങളോട് കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യേണമേ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശ്വരാ എന്നേയ്ക്കും.  
**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ

***പഴയനിയമ വായനകൾ***

***ഒന്നാം വായന***

**ശുശ്രൂഷി:** സഹോദരരേ നിങ്ങൾ ഇരുന്ന് ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.  
… പുസ്തകത്തിൽ നിന്നുള്ള വായന (1 Chronicles 23: 1–2, 28–32)   
**ശുശ്രൂഷി:** കർത്താവേ, ആശീർവദിക്കണമേ.

**കാർമ്മി**:  ദൈവം **** അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ.

*വായന കഴിയുമ്പോൾ*

**സമൂഹം**: ദൈവമായ കർത്താവിനു സ്തുതി

***രണ്ടാം വായന***

**ശുശ്രൂഷി:** സഹോദരരേ നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.  
… പുസ്തകത്തിൽ നിന്നുള്ള വായന (Isaiah 6: 1–8)   
**ശുശ്രൂഷി:** കർത്താവേ, ആശീർവദിക്കണമേ.

**കാർമ്മി**:  ദൈവം **** അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ.

**കാർമ്മി**: അംബരമനവരതം  
ദൈവമഹത്വത്തെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടുന്നു.  
ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗീതികളാൽ  
ഹല്ലേലൂയ്യ ഗീതികളാൽ  
ധന്യൻ തോമാശ്ലീഹാതൻ  
(കർത്താവിൻ തിരു ജനത്തിൻ)  
നിർമ്മലമാകുമനുസ്മരണം  
കൊണ്ടാടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ.

**ശുശ്രൂഷി:**തൻ കരവിരുതല്ലോ  
വാനവിതാനങ്ങൾ  
ഉദ്ഘോഷിക്കുന്നു.

**സമൂഹം**: ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗീതികളാൽ  
ഹല്ലേലൂയ്യ ഗീതികളാൽ  
ധന്യൻ തോമാശ്ലീഹാതൻ  
(കർത്താവിൻ തിരു ജനത്തിൻ)  
നിർമ്മലമാകുമനുസ്മരണം  
കൊണ്ടാടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ.

**കാർമ്മി**: നിത്യ പിതാവിനും  
സുതനും റൂഹായ്ക്കും  
സ്തുതിയുണ്ടാകട്ടെ

**സമൂഹം**: ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗീതികളാൽ  
ഹല്ലേലൂയ്യ ഗീതികളാൽ  
ധന്യൻ തോമാശ്ലീഹാതൻ  
(കർത്താവിൻ തിരു ജനത്തിൻ)  
നിർമ്മലമാകുമനുസ്മരണം  
കൊണ്ടാടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ.

**ശുശ്രൂഷി:** ആദിയിലെപ്പോലെ  
ഇപ്പോഴുമെപ്പോഴും  
എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**സമൂഹം**: ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗീതികളാൽ  
ഹല്ലേലൂയ്യ ഗീതികളാൽ  
ധന്യൻ തോമാശ്ലീഹാതൻ  
(കർത്താവിൻ തിരു ജനത്തിൻ)  
നിർമ്മലമാകുമനുസ്മരണം  
കൊണ്ടാടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ.

**ശുശ്രൂഷി:** ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.  
നമുക്ക് പ്രാർത്ഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി**: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ജീവദായകവും ദൈവികവുമായ കൽപ്നകളുടെ മധുരസ്വരം ശ്രദ്ധിക്കുന്നതിനും ഗ്രഹിക്കുന്നതിനും ഞങ്ങളുടെ ബുദ്ധിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കണമേ. അതുവഴി, ആത്മശരീരങ്ങൾക്കുപകരിക്കുന്ന സ്നേഹവും ശരണവും രക്ഷയും ഞങ്ങളിൽ ഫലമണിയുന്നതിനും നിരന്തരം ഞങ്ങൾ അങ്ങയെ സ്തുതിക്കുന്നതിനും അങ്ങയുടെ കാരുണ്യത്താലും അനുഗ്രഹത്താലും ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണമേ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേയ്ക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ

**ലേഖനം**

**ശുശ്രൂഷി:** സഹോദരരേ…… ശ്ലീഹാ എഴുതിയ ലേഖനം

(2 Timothy 3: 10 –15)

*(കാർമ്മികന് നേരെ തിരിഞ്ഞു യാചിക്കുന്നു)*

**ശുശ്രൂഷി:** കർത്താവേ, ആശീർവദിക്കണമേ.

**കാർമ്മി**: മിശിഹാ ****അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ.

*(വായനക്ക് ശേഷം*)

**സമൂഹം**: നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശിഹായ്ക്ക് സ്തുതി.

**ശുശ്രൂഷി:** ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**ഹല്ലേലൂയ്യാ ഗീതം**

ഹല്ലേലൂയ്യ പാടീടുന്നേൻ  
ഹല്ലേലൂയ്യാ ഹല്ലേലൂയ്യാ

നല്ലൊരാശയമെൻ മനതാരിൽ  
വന്നു നിറഞ്ഞു തുളുമ്പീടുന്നു

രാജാവിൻ തിരുമുൻപിൽ കീർത്തന  
മധുവായി ഞാനതൊഴുക്കീടട്ടെ

ഏറ്റമനുഗ്രഹ പൂരിതനാം കവി  
തൻ തൂലികപോലെൻ നാവിപ്പോൾ

താതനുമതുപോൽ സുതനും  
പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി ഉയരട്ടെ

ആദി മുതൽക്കെ ഇന്നും നിത്യവു-  
മായി ഭവിച്ചീടട്ടെ, ആമ്മേൻ.

ഹല്ലേലൂയ്യ പാടീടുന്നേൻ  
ഹല്ലേലൂയ്യാ ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**സുവിശേഷ വായന**

**ശുശ്രൂഷി:** നമുക്ക് ശ്രദ്ധാപൂർവ്വം നിന്ന് പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം ശ്രവിക്കാം  
**കാർമ്മികൻ:** സമാധാനം നിങ്ങളോടുകൂടെ  
**സമൂഹം:**അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടും കൂടെ  
**കാർമ്മികൻ:** വിശുദ്ധ യോഹന്നാൻ അറിയിച്ച നമ്മുടെ. കർത്താവീശോമിശിഹായുടെ പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം.

(John 13: 3– 17)

**സമൂഹം**: നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശിഹായ്ക്ക് സ്തുതി.

(വായനക്ക് ശേഷം)

**സമൂഹം**: നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശിഹായ്ക്ക് സ്തുതി.

***Homily***

**KAROZUZA**

**Server:** Let us stand and pray with piety and reverence, saying: “Lord, by your Holy Spirit, sanctify this brother.”

**All:**  Lord, by your Holy Spirit, sanctify this brother.

**Server:** That he may closely imitate Jesus who, while offering Himself up as a ransom for many, sought not to be served, but to serve, we pray:

**All:**  Lord, by your Holy Spirit, sanctify this brother.

**Server:** That he may, draw inspiration from the writings of the Holy Apostles, and by living an exemplary life, instruct the people of God, we pray:

**All:** Lord, by your Holy Spirit, sanctify this brother.

**Server:**  That he may lead the faithful to an active participation in the Holy Mass, enabling them to adore God in truth and spirit, we pray:

**All:** Lord, by your Holy Spirit, sanctify this brother.

**Server:**  That he may ever nurture brotherly love, the hallmark of your disciples, and involve himself in Christian, charitable services, we pray:

**All:** Lord, by your Holy Spirit, sanctify this brother.

**Server:** That he may have an outpouring of the Holy Spirit, as did St Stephen, the first martyr and deacon, and his colleagues, and fulfill the duties entrusted to him for the good of the Church, we pray:

**All:** Lord, by your Holy Spirit, sanctify this brother.

**Server:** Let us also pray for the well-being of our Holy Father, Pope Mar Francis, the Head of our Universal Church, our Major Archbishop, Mar George, the Head and Father of our Syro-Malabar Church, our Bishop, Mar Sebastian, the Head and Father of our dioceses, and for all other bishops their fellow ministers, we pray: Lord, have mercy on us.

**All:** Lord, have mercy on us.

**Server:** Let us commend ourselves and one another to the Father, the Son, and the Holy Spirit.

**All:**  Lord our God, we commend ourselves to you.

**Bishop:** Lord God, receive our prayers we offer for this your servant. May he have the prayer help of the Blessed Virgin Mary, St. Joseph, our Father Saint Thomas, and all the other saints. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

**All:**  Amen.

**PRAYERS PROPER FOR THE MAJOR ORDER OF**

**M’SEMSANUSA**

**Archdeacon:** Let us pray, peace be with us.

**Bishop:**  **O Lord who is pure and who loves those who are pure, pour out your purifying light upon this your servant and vouchsafe unto him the companionship of your power and help, that he may minister your sacred mysteries in all purity, and fulfill your holy commandments to the sanctification of the members of the Church, for you are the high and holy one, who humbled yourself from the height of your greatness to descend to this our world and minister to the salvation of all mankind. O Lord, makes this your servant meek to enter your holy sanctuary, and to minister before your high altar which is set up on earth after the pattern of that which is in heaven. You are the giver of all spiritual gifts, Father, Son and Holy Spirit, forever and ever.**

**All:** Amen.

*The Bishop, wearing his miter and holding his crosier, approaches the candidate kneeling on the front step. The Bishop extends his hand and leads the candidate to the middle step of the sanctuary.*

**Commentary:**  Now the choir sings Psalm 15. This is a Psalm sung in preparation to enter in the temple. Here the psalmist who wishes to enter the temple is not so much worried about his external purity but that of interior moral life. In this Psalm there is a list of moral qualities required for the entrance. Here in the context of the diaconal ordination rite, the candidate is going to enter the sanctuary of the temple, the Church, as minister. The candidate is reminded of the required interior purity through this Psalm.

**QANONA: PSALM 15**

**Choir: നിൻ ഗേഹത്തിൽ വാഴുന്നതിനോ**

**പാവനമാം നിൻ മമലയിങ്കൽ പാർക്കുന്നതിനോ**

**യോഗ്യതയുള്ളൊരെൻ കർത്താവെ**

**അരീ ഭൂവിൽ ?**

**വ്യാപാരത്തിൽ നിഷ്‌കന്മഷനും**

**ന്യായം മാത്രം നോക്കുന്നവനും**

**സത്യം തന്നെ പറയുന്നവനും**

**വഞ്ചന നാവിൽ തീണ്ടാത്തവനും**

**നിസ്സാരതരം തിന്മകൾ പോലും**

**സ്നേഹിതനെതിരായ് ചെയ്യാത്തവനും**

**അയൽവാസികളെ ദ്രോഹിപ്പത്തിനായ്**

**കൈക്കൂലിയിനം വാങ്ങാത്തവനും**

**[Translation**: Lord, who may abide in your tent?

Who may dwell on your holy mountain?

Whoever walks without blame,

Doing what is right,

Speaking truth from the heart;

Who does not slander with his tongue,

Does no harm to a friend,

Never defames a neighbor;

Who disdains the wicked,

But honors those who fear the LORD;

Who keeps an oath despite the cost,

Lends no money at interest,

Accepts no bribe against the innocent.**]**

**EPISCOPAL PRAYER**

**Archdeacon:** Let us pray, peace be with us.

**Bishop: O Perfect Lord, you are God who is not in need of human service, uphold this your servant in faithfulness through your grace and blessing. Make him worthy to serve in the place set apart for your praise and honor. Give him fervor to fulfill his duties without negligence and increase in him true enthusiasm which produces spiritual fruits. You are the giver of all spiritual gifts, Father, Son and Holy Spirit, forever and ever.**

**All:**  Amen.

*The Bishop puts incense in the bowl and begins the following anthem.*

*The server incenses around the altar and down to the congregation.*

**Onessa (Anthem)**

**കാർമ്മികൻ: കർത്താവെ, അങ്ങയുടെ പ്രമാണങ്ങളുടെ വഴി എന്നെ പഠിപ്പിക്കണമേ, ഞാൻ അവ പാലിച്ചുകൊള്ളാം**

**ഗായക: കല്പന കാത്തു നടന്നിടുവാൻ**

**നാഥാ നല്കണമഭ്യാസം**

**നിവചനം കത്തെന്നും നിൻ**

**ആഗ്രഹ പൂർത്തി വരുത്താം ഞാൻ**

**നാഥാ നിന്നുടെ ദാനത്തിൻ**

**നിധിയപഹൃതരായ് തീരായ്വാൻ**

**ഇന്ദ്രിയമാം തുറവാതിൽക്കൽ**

**പാലകരെ നിയമിക്കണമേ**

**കാർമ്മികൻ: പിതാവിനും പുത്രനും**

**പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി**

**ആദിമുതൽ എന്നേക്കും.**

**ആമ്മേൻ**

**ഗായക: ആഗമനത്തിലുണർന്നവരായ്**

**കാണും ഭൃത്യജനത്തിനവൻ**

**വാഗ്ദാനം ചെയ്തൊരു ഭാഗ്യം**

**നിങ്ങൾക്കും കരഗതമാകാൻ**

**അരകൾ മുറുക്കിയൊരുക്കമോടെ**

**തെളിയെകത്തും ദീപവുമായ്**

**നിദ്രവെടിഞ്ഞു സദാ, നിറയും**

**ജാഗരമോടെ വസിച്ചീടുവിൻ**

**[ *Translation***

Bishop: Lord, teach me the way of your statutes; I shall keep them with care.

All: Give me understanding to keep your law,

to observe it with all my heart.

Lead me in the path of your commandments

for that is my delight.

Guard my senses

that treasure of your gifts shall never be stolen.

Bishop: Lord, teach me the way of your statutes; in your righteousness give me life.

All: Lord give me understanding to keep your law, to observe it with all my heart.

Lead me in the path of your commandments

for that is my delight. Guard my senses

that the treasure of your gifts shall never be stolen.

Bishop: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. From eternity and forever, Amen.

All: You too may receive the reward

promised to the servants

who are found to be trustworthy

when the master arrives.

Standing ready with the loins girded

Watching with lighted lamps

Do not be overcome by sleep

Keep watch with vigilance.**]**

**EPISCOPAL PRAYER**

**Archdeacon:** Let us pray, peace be with us**.**

**Bishop:**  **Lord our God, shower your grace upon the servant who stands before your sanctuary, upon him who awaits for your graces, shower them in abundance. The servant whom you have graciously chosen is filled with your heavenly gifts. Lord, sanctify this servant so that he may be a worthy person for all your gifts and he may be a zealous minister to administer your sacred mysteries. Lord our God, the Source of all spiritual gifts, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever.**

**All:**  Amen.

*The Bishop begins the following qanona. During the entire qanona the candidate prostrates in worship.*

**QANONA: PSALM 123**

**കാർമ്മികൻ: സ്വർഗത്തിൽ വസിക്കുന്നവനേ,**

**അങ്ങയുടെ പക്കലേക്കു ഞങ്ങൾ കണ്ണുകൾ ഉയർത്തി**

**ഗായക: കർത്താവേ, നിൻ ശുശ്രൂഷകനിൽ**

**നിൻകൃപയെന്നും ചൊരിയണമേ.**

**കാർമ്മികൻ: സ്വർഗത്തിൽ വസിക്കുന്നവനേ നിൻറെ പക്കലേക്ക് ഞാൻ**

**കണ്ണുകൾ ഉയർത്തി.**

**സമൂ: ദാസന്മാരുടെ കണ്ണുകൾ നാഥൻറെ പക്കലേക്കും**

**ദാസിയുടെ കണ്ണുകൾ നാഥയുടെ പക്കലേക്കുമെന്നതുപോലെ.**

**കാർമ്മികൻ: ദൈവമായ കർത്താവേ ഞങ്ങളോടു കരുണ തോന്നണമേ**

**അതുവരെ ഞങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾ അങ്ങയെത്തന്നെ നോക്കിയിരിക്കും.**

**സമൂ: ഞങ്ങളോടു കരുണ തോന്നണമേ**

**കർത്താവേ ഞങ്ങളോടു**

**കരുണ തോന്നണമേ.**

**ഗായക: കർത്താവേ, നിൻ ശുശ്രൂഷകനിൽ നിൻകൃപയെന്നും ചൊരിയണമേ.**

**കാർമ്മികൻ: പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി.**

**ആദി മുതൽ എന്നേക്കും. ആമ്മേൻ.**

**ഗായക: കർത്താവേ, നിൻ ശുശ്രൂഷകനിൽ നിൻ കൃപയെന്നും**

**ചൊരിയണമേ.**

**[ *Translation:***

Bishop: To you I raise my eyes, to you enthroned in heaven.

All: Lord, shower your grace upon this servant.

Bishop: To you I raise my eyes, to you enthroned in heaven.

All: Yes, like the eyes of servants

on the hand of their masters,

Like the eyes of a maid

on the hand of her mistress.

Bishop: So our eyes are on the LORD our God, till we are shown favor.

All: Show us favor, LORD, show us favor

for we have our fill of contempt.

Lord, shower your grace upon this servant.

Bishop: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. From the eternity and forever, Amen.

All: Lord, shower your grace upon this servant.**]**

**Archdeacon:** Let us pray, peace be with us.

*The Bishop gives his crosier to the Archdeacon, extends his hands in supplication, and prays for himself in a subdued voice.*

**Bishop: May the grace of our Lord Jesus Christ who resolves all unworthiness through the power of the Holy Spirit be with me always. May God complete this great and awe-inspiring service through my feeble and unworthy hands  Now and forever** (signs himself)**.**

**All: Amen**

*The candidate kneels before the Bishop. The Bishop keeps his right hand over the candidate and prays with his left hand extended. At the end of the prayer, the Bishop traces the sign of the cross on the candidate’s head.*

**Commentary:**

This is preparatory prayer which presents the candidate to the grace of God and the working of the Holy Spirit, which the Bishop does by remembering his role as Bishop and the desire of the candidate to be a deacon in the Church. He offers the candidate to God and prays for him so that he may be perfected in the ministry entrusted to him. After the first imposition of hands there is announcement by the Archdeacon and then it is followed by the second imposition of the hands. Let us stand and pray silently in our hearts for this candidate.

**THE FIRST PRAYER OF**

**THE IMPOSITION OF THE HANDS**

**Archdeacon:**  Let us pray, peace be with us.

**Bishop:**  **Good God, King of graces! Rich in mercy and blessings! By your ineffable mercy, you have appointed me mediator of divine gifts in the Holy Church for the dispensation of the talents of sacred service to the ministers of your Holy Mysteries. Lord, we present here before you Subdeacon Suraj Jose Mattappallil, that he, your servant, may become chosen Msamsana in your Holy Church, by the Apostolic tradition, handed over to us by the ecclesial ministry’s imposition of hands. By the coming down of the gift of the Holy Spirit upon him, may he be made perfect, by the blessings and mercy of your only begotten Son, for the exercise of the ministry entrusted to him. We offer you praise and honour, worship and thanksgiving, now, always, and  forever (*traces the sign of the cross on the head of the candidate*).**

**All: Amen.**

**THE ADMONITION OF THE ARCHDEACON**

*The Archdeacon makes his customary announcement.*

**Archdeacon:**  Lift up your eyes to the heights and pray for mercy from the compassionate God on behalf of Subdeacon Suraj Jose Mattappallil, who is being ordained into the Order of M’Semsanusa for the Holy Church.

**SECOND PRAYER OF IMPOSITION OF HANDS**

*The Bishop keeps his right hand over the candidate and prays with his left hand extended as he recites the second prayer of imposition. At the end of the prayer, the Bishop blesses the candidate with the sign of the cross.*

**Bishop: Lord, mighty and all-Powerful God, keeping your covenant mercifully with those who fear you and go by your precepts, you are trustworthy, holy and deserving of all praise. By the incarnation of your only begotten Son, Our Lord, Jesus Christ, you gave true wisdom to all people. You chose the Holy Church, appointed prophets, apostles, priests and counselors for the fullness of the holy ones. As you chose Stephen and his fellow-workers, you put holy deacons too in your Church for the dispensation of your sacred and praise-worthy mysteries. O Lord, by your mercy, and by this Imposition of Hands, grant him the gift of the Holy Spirit, that this servant may become chosen Msamsana in your Holy Church, minister in your holy sanctuary, with an honest heart and a clear conscience, and glow with fair deeds for the dispensation of your divine and life-giving mysteries. May he read the holy Epistles in the Church before the people and, by examples and charitable deeds, fulfill faithfully the responsibilities entrusted to him. Lord, make him worthy of heavenly blessings from your hands on the day of rewards for his holy and pure ministry. We offer you praise and honour, worship and thanksgiving, now, always, and  forever** (traces the sign of the cross on the candidate’s head).

**All:** Amen.

**Commentary:** After the imposition of the hand the candidate prostrates himself profoundly and then stands erect. Then the ordaining Bishop vests his stole in the manner which the deacons wear it. As the Bishop puts on the stole on the left shoulder of the Deacon, he prays to illumine the Deacon with the light of the works of justice and to adorn his soul with the pure works of sanctity. The vestition is followed by the presentation of the Book the Epistles as a deacon is the official Reader of the Epistles during the liturgical assembly. While presenting the Book of the Epistles the Bishop says to read the holy Epistles in the Church and to produce abundance of fruits of sanctity in the Church through exemplary life and instructions.

**THE VESTITION**

*The newly ordained Deacon prostrates and gets up. Then the Bishop vests him in the manner of a deacon, putting a stole on his left shoulder.*

**Bishop: Lord God, make him, your servant, radiant with the light of purity and adorn his soul with beautiful deeds of holiness.**

**Candidate:** Amen.

**PRESENTATION OF THE EPISTLE**

*The Archdeacon hands the Book of Epistles to the Bishop who, saying the following prayer, gives it to the candidate.*

**Bishop: Read the Holy Epistles in the Church. And, may you, by good examples and instruction, bear rich fruits of sanctity.**

**Candidate:**  Amen.

**THE DECLARATION**

*The Bishop signs the forehead of the newly ordained Deacon.*

**Bishop:**  For the diaconate ministry in the Church, and for the Levite ministry, as of St Stephen, Suraj Jose Mattappallil, is separated, sanctified and perfected. In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, forever.

**All:** Amen.

*The Bishop kisses the forehead of the newly ordained Deacon.*

**Commentary:**  The central part of the ordination rite is followed by the qanona consisting of verses 18-21 of Psalm 145 with qanona praying for help and strength to remain in the ministry of the deacon. During this qanona, the Archdeacon accompanies the newly ordained Deacon to either side of the altar and the Deacon bows his head in reverence. This is an act of taking possession of the altar where deacons are to minister the Lord. Until this moment they were not allowed to approach the altar. As he returns from the altar, he goes to the Bishop who ordained him and kisses his hand and receives the kiss of peace from him. While exchanging the kiss of peace, the Bishop prays that Christ, who has advanced the newly ordained to His ministry, may perfect him in the work of righteousness.

**QANONA: PSALM 145**

*After this, holding his crosier, the Bishop begins the qanona. During this qanona, the Archdeacon leads the newly ordained Deacon around the altar. The newly ordained Deacon venerates the left side and the right side of the altar.*

**കാർമ്മികൻ:** കർത്താവിനെ ആത്മാർഥമായി വിളിക്കുന്നവർക്ക്അവിടുത്തെ സാമീപ്യം ലഭിക്കും.

**ഗായക:** ദാസർക്കാത്മികനാണയമാം

കക്രാനൽകിയ മിശിഹായേ,

നിൻതുണ ചിന്തുക നിൻദാനം

കൈക്കൊണ്ടവനാം ദാസനിൽ നീ

(സമൂഹം രണ്ടു ഗണമായി തുടരുന്നു.)

കർത്താവിനെ ആത്മാർഥമായി വിളിക്കുന്നവർക്ക്

അവിടുത്തെ സാമീപ്യം ലഭിക്കും.

തൻറെ ഭക്തന്മാരുടെ ആവശ്യം അവിടുന്നു സാധിച്ചുകൊടുക്കും.

അവരുടെ പ്രാരത്ഥനകൾ കേട്ട് അവരെ രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും.

തന്നെ സ്നേഹിക്കുന്നവരെയെല്ലാം കർത്താവു പരിപാലിക്കും

ദുഷ്ടരെയെല്ലാം നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും.

എൻറെ അധരങ്ങൾ കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കും;

ജീവജാലങ്ങൾ എന്നെന്നും അവിടുത്തെ തിരുനാമം പ്രകീർത്തിക്കും.

(**ഗായക:** ദാസർക്കത്മിക നാണയമാം…..)

**കാർമ്മികൻ:** കർത്താവിനെ ആത്മാർഥമായി വിളിക്കുന്നവർക്ക് അവിടുത്തെ

സാമീപ്യം ലഭിക്കും.

**ഗായക:** നരരക്ഷകനാം മിശിഹായേ,

ഞങ്ങൾ ചരിക്കും മാർഗങ്ങൾ നീ

താൻ ശോഭനമാക്കുന്നു

ശക്തിയിലും നിന്റെ ബുദ്ധിയിലും.

നീ താൻ കനിവൊടു ഞങ്ങളുടെ

ദിനകൃത്യങ്ങൾ നിയന്ത്രിച്ചു

ആരാധകനാം ദാസനെ നീ

പാരം ബലവാനാക്കണമേ.

**കാർമ്മികൻ:** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി.

ആദി മുതൽ എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ.

**ഗായക: ഞങ്ങൾ നിന്നെ വിളിക്കുന്നു**

**നാഥാ, കൃപയുമനുഗ്രഹവും**

**ഭണ്ഡാരത്തിൽ നിന്നിവരിൽ**

**ലോപമെഴാതെ പൊഴിഞ്ഞാലും.**

**ഞങ്ങൾക്കറിയാമഖിലേശാ,**

**നീതാൻപാപവിമോചകനും**

**ഭൂതദയാമയമാനസനും**

**കാരുണ്യാർദ്രമഹാശയനും,**

**[Translation:**

Bishop: The Lord is near to all who call upon Him, to all who call upon Him in the truth.

Choir: *Messiah,*   
*You gave the spiritual treasure*  
*Of the k’kra to this servant*  
*May your assistance follow him*

Bishop: The Lord is near to all who call upon Him, to all who call upon Him in truth.

All: He fulfills the desire of all who fear Him;

He also hears their cry and saves them.

Bishop: The Lord preserves all who love Him,

but all the wicked He will destroy.

All: My mouth will speak the praise of the Lord,

And let all flesh bless His holy name forever and ever.

Choir: *Messiah,*   
*You gave the spiritual treasure*  
*Of the k’kra to this servant*  
*May your assistance follow him*

Bishop: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. From eternity and forever, Amen.

Choir: *Messiah, Savior of mankind,  
In your wisdom and power  
You brighten our ways.  
You guide with mercy our daily life  
Strengthen this servant who worships you.*

Bishop: The Lord is near to all who call upon Him, to all who call upon Him in the truth.

Choir: *We call upon you, Lord of all,  
Pour out in plenty upon this people,  
Mercy and blessings  
Never decreasing, unceasing  
from your treasury,  
We know, O Lord of all,  
That you are the one who saved us from sin,  
That you are kind-hearted and merciful.*]

**THANKSGIVING TO THE CELEBRANT BISHOP**

*The Deacon comes and kneels before the Bishop and kisses his hand. The Bishop gives him the kiss of peace.*

**Bishop: May Christ, who has received you for his ministry, make you perfect forever in service of justice.**

**All:** Amen.

*The Holy Qurbana continues with the server‟s appeal, “Brothers and sisters, bow your heads for the imposition of hands and receive the blessing.”*

**ദിവ്യരഹസ്യഗീതം**

**സമൂഹം**: കർത്താവിൽ ഞാൻ ദൃഢമായി ശരണപ്പെട്ടു.

മിശിഹാ കർത്താവിൻ  
തിരുമെയ് നീണവുമിതാ  
പാവന ബലിപീടെ  
സ്നേഹ ഭയങ്ങളൊടണയുക നാ-  
മഖിലരുമൊന്നായ് സന്നിധിയിൽ  
വാനവ നിരയുടു ചേർന്നേവം  
പാടാം ദൈവം പരിശുദ്ധൻ  
പരിശുദ്ധൻ നിത്യം പരിശുദ്ധൻ

**സമൂഹം**: ദരിദ്രർ ഭക്ഷിച്ച് തൃപ്തരാകും.

മിശിഹാ കർത്താവിൻ…

**Memmorial Hymn**

**കാർമ്മി**: താതനുമതുപോലാത്മജനും  
ദിവ്യ റൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയെന്നും  
ദൈവാംബികയെയും  
മാർ യൗസേപ്പിനെയും  
സാദരമോർത്തീടാം  
പാവനമീ ബലിയിൽ.

**സമൂഹം**: ആദിയിലേപ്പോൽ എന്നെന്നേക്കും  
ആമ്മേനാമ്മേൻ.  
സുതനുടെ പ്രേഷിതരേ,  
ഏകജ സ്നേഹിതരേ,  
ശാന്തിലഭിച്ചിടുവാൻ  
നിങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിപ്പിൻ.

**കാർമ്മി**: സർവ്വരുമൊന്നായി പാടീടട്ടെ  
ആമ്മേനാമ്മേൻ.  
മാർ തോമായെയും  
നിണസാക്ഷികളെയും  
സത്ക്കർമ്മികളെയും  
ബലിയിതിലോർത്തീടാം.

**സമൂഹം**: നമ്മുടെകൂടെ ബാലവാനാം  
കർത്താവെന്നെന്നേയ്ക്കും  
രാജാവാം ദൈവം  
നമ്മോടൊത്തെന്നും  
യാക്കോബിൻ ദൈവം  
നമ്മുടെ തുണയെന്നും.

**കാർമ്മി**: ചെറിയവരെല്ലാം വലിയവരോടൊപ്പം  
കാത്തു വസിക്കുന്നു.  
മൃതരെല്ലാരും നിൻ  
മഹിതോത്ഥാനത്തിൽ  
ശരണം തേടുന്നു  
ഉത്ഥിതരായിടുവാൻ

**സമൂഹം**: തിരുസന്നിധിയിൽ ഹൃദയഗതങ്ങൾ  
ചൊരിയുവിനെന്നേക്കും  
നോമ്പും പ്രാർത്ഥനയും  
പശ്ചാത്താപവുമായ്  
ത്രിത്വത്തെ മോദാൽ  
നിത്യം വാഴ്ത്തിടാം.

**വിശ്വാസപ്രമാണം: Creed**

**കാർമ്മി**: സർവ്വ ശക്തനും പിതാവുമായ ഏക ദൈവത്തിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. *(സമൂഹവും ചേർന്ന്)* ദൃശ്യവും അദൃശ്യവുമായ സകലത്തിന്റെയും സ്രഷ്ടാവിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. ദൈവത്തിന്റെ ഏകപുത്രനും സകല സൃഷ്ടികൾക്കും മുമ്പുള്ള ആദ്യജാതനും യുഗങ്ങൾക്കെല്ലാം മുമ്പ് പിതാവിൽനിന്ന് ജനിച്ചവനും എന്നാൽ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടാത്തവനും ഏക കർത്താവുമായ ഈശോമിശിഹായിലും ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. അവിടുന്ന് സത്യദൈവത്തിൽ നിന്നുള്ള സത്യദൈവവും പിതാവിനോട് കൂടെ ഏകസത്തയുമാകുന്നു. അവിടുന്ന് വഴി പ്രപഞ്ചം സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെടുകയും എല്ലാം സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. മനുഷ്യരായ നമുക്കുവേണ്ടിയും നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്ക് വേണ്ടിയും അവിടുന്ന് സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് ഇറങ്ങി; പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ കന്യകാമറിയത്തിൽ നിന്നു ശരീരം സ്വീകരിച്ച് മനുഷ്യനായി പിറന്നു. പന്തിയോസ് പീലാത്തോസിന്റെ കാലത്ത് പീഡകൾ സഹിക്കുകയും സ്ലീവയിൽ തറക്കപ്പെട്ടു മരിക്കുകയും സംസ്കരിക്കപ്പെടുകയും എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു പോലെ മൂന്നാം ദിവസം ഉയിർത്തെഴുന്നേൽക്കുകയും ചെയ്തു. അവിടുന്ന് സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്ക് എഴുന്നള്ളി പിതാവിന്റെ വലതുഭാഗത്ത് ഇരിക്കുന്നു. മരിച്ചവരെയും ജീവിക്കുന്നവരെയും വിധിക്കുവാൻ അവിടുന്ന് വീണ്ടും വരുവാനിരിക്കുന്നു. പിതാവിൽ നിന്നും പുറപ്പെടുന്ന സത്യാത്മാവും ജീവദാതാവുമായ ഏക പരിശുദ്ധാത്മാവിലും ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. ഏകവും പരിശുദ്ധവും ശ്ലൈഹികവും സാർവത്രികവുമായ സഭയിലും ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. പാപമോചനത്തിനുള്ള ഏക മാമ്മോദീസയും ശരീരത്തിന്റെ ഉയർപ്പും നിത്യായുസ്സും ഞങ്ങൾ ഏറ്റുപറയുകയും ചെയ്യുന്നു. ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: സകലത്തെയും നാഥനായ ദൈവം തന്റെ സ്തുതികൾ ആലപിക്കുവാൻ നിന്നെ ശക്തനാക്കട്ടെ.

**ശുശ്രൂഷി:** നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ. പാത്രിയാർക്കീസുമാരും, മേജർ ആർച്ച് ബിഷപ്പുമാരും, മെത്രാപ്പോലീത്തമാരും, മെത്രാന്മാരും ആയ നമ്മുടെ പിതാക്കന്മാർ പുരോഹിതന്മാർ ശുശ്രൂഷികൾ എന്നിവരുടേയും ബ്രഹ്മചാരികളുടെയും കന്യകകളുടെയും നമ്മുടെ മാതാപിതാക്കന്മാർ പുത്രീപുത്രന്മാർ സഹോദരീസഹോദരന്മാർ എന്നിവരുടെയും ഓർമ്മ ആചരിച്ചു കൊണ്ട് നിങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുവിൻ. മിശിഹായുടെ സ്നേഹിതനും വിശ്വാസികളുമായ എല്ലാ ഭരണകർത്താക്കളെയും സത്യവിശ്വാസത്തോടെ മരിച്ചു ഈ ലോകത്തിൽ നിന്നും വേർപെട്ടു പോയ എല്ലാവരെയും അനുസ്മരിക്കുവിൻ. മിശിഹായുടെ കൃപയാൽ ഈ ബലി നമ്മുക്ക് സഹായത്തിനും രക്ഷക്കും സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ നിത്യജീവനും കാരണമാകട്ടെ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവേ ആശീർവദിക്കണമേ.

*(ജനങ്ങളുടെ നേരെ തിരിഞ്ഞു കരങ്ങൾ നീട്ടി വിടർത്തിക്കൊണ്ട് )*

എന്റെ സഹോദരരെ, ഈ കുർബാന എന്റെ കരങ്ങൾ വഴി പൂർത്തിയാക്കുവാൻ നിങ്ങൾ എനിക്ക് വേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുവിൻ.

**സമൂഹം**: സകലത്തെയും നാഥനായ ദൈവം തന്റെ അഭീഷ്ടം നിറവേറ്റുവാൻ അങ്ങയെ ശക്തനാക്കട്ടെ. ഈ കുർബാന അവിടുന്ന് സ്വീകരിക്കട്ടെ. അങ്ങേക്കും ഞങ്ങൾക്കും ലോകം മുഴുവനും വേണ്ടി അങ്ങു സമർപ്പിക്കുന്ന ഈ ബലിയിൽ അവിടുന്ന് സംപ്രീതനാകുകയും ചെയ്യട്ടെ. ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവായ ദൈവമേ അങ്ങ് ഞങ്ങളുടെമേൽ വർഷിച്ച സമൃദ്ധമായ അനുഗ്രഹങ്ങളെ പ്രതി ഞങ്ങൾ അങ്ങേക്ക് നന്ദി പറയുന്നു. അങ്ങയുടെ അഭിഷിക്തന്റെ ശരീരരക്തങ്ങളാകുന്ന ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളുടെ ശുശ്രൂഷകരാകുവാൻ എളിയവരും പാപികളും ആയിരുന്നിട്ടും ഞങ്ങളെ അങ്ങ് കാരുണ്യാതിരേകത്താൽ യോഗ്യരാക്കി. അങ്ങു നൽകിയ ഈ ദാനം തികഞ്ഞ സ്നേഹത്തോടും ഉറച്ച വിശ്വാസത്തോടും കൂടെ പരികർമ്മം ചെയ്യുവാൻ ഞങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്ന് അങ്ങയോട് ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി**: ഞങ്ങൾ അങ്ങേയ്ക്ക് സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു.  
*(തന്റെ മേൽ കുരിശടയാളം വരയ്ക്കുന്നു)*  
ഇപ്പോഴും + എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: സമാധാനം ****നിങ്ങളോടുകൂടെ.

**സമൂഹം**: അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടും കൂടെ.

**ശുശ്രൂഷി:** സഹോദരരേ, മിശിഹായുടെ സ്നേഹത്തിൽ നിങ്ങൾ സമാധാനം നൽകുവിൻ.

*(എല്ലാവരും സമാധാനം നൽകുന്നു)*

**ശുശ്രൂഷി:** നമുക്കെല്ലാവർക്കും അനുതാപത്തോടും വിശുദ്ധിയോടും കൂടെ കർത്താവിന് നന്ദി പറയുകയും അവിടുത്തെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യാം. നിങ്ങൾ ആദരപൂർവ്വം നിന്ന് ഇവിടെ അനുഷ്ഠിക്കപ്പെടുന്നവയെ സൂക്ഷിച്ചു വീക്ഷിക്കുവിൻ. ഭയഭക്തിജനകമായ രഹസ്യങ്ങൾ കൂദാശ ചെയ്യപ്പെടുന്നു പുരോഹിതൻ തന്റെ മാധ്യസ്ഥം വഴി സമാധാനം സമൃദ്ധമാകുന്നതിനു വേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ തുടങ്ങുന്നു. കണ്ണുകൾ താഴ്ത്തി വിചാരങ്ങൾ സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്ക് ഉയർത്തി നിശബ്ദരായി ഏകാഗ്രതയോടും ഭക്തിയോടും കൂടെ നിങ്ങൾ ഹൃദയത്തിൽ പ്രാർത്ഥിക്കുവിൻ. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി**: മിശിഹാ കർത്താവിൻ കൃപയും  
ദൈവ പിതാവിൻ സ്നേഹമതും  
റൂഹാ തൻ സഹവാസവുമീ **** *(ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിന്മേൽ റൂശ്മ ചെയ്യുന്നു.)*  
നമ്മോടൊത്തുണ്ടാകട്ടെ.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: ഉയരങ്ങളിലേക്കുയരട്ടെ  
ഹൃദയവികാരവിചാരങ്ങൾ  
ഉയരങ്ങളിലേക്കുയരട്ടെ  
ഹൃദയവികാരവിചാരങ്ങൾ

**സമൂഹം**: പൂർവ്വ പിതാവാം അബ്രാഹം  
ഇസഹാക്ക്, യാക്കോബ് എന്നിവർ തൻ  
ദൈവമേ, നിത്യം ആരാധ്യൻ  
രാജാവേ നിൻ സന്നിധിയിൽ

**കാർമ്മി**: അഖിലചരാചര കർത്താവാം  
ദൈവത്തിനു ബലിയർപ്പിപ്പൂ.

**സമൂഹം**: ന്യായവുമാണതു യുക്തവുമാം  
ന്യായവുമാണതു യുക്തവുമാം.

**ശുശ്രൂഷി:** സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി**: പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശ്വരാ, അങ്ങയുടെ മഹത്വമേറിയ ത്രിത്വത്തിന്റെ ആരാധ്യമായ നാമം എല്ലാ അധരങ്ങളിൽ നിന്ന് സ്തുതിയും എല്ലാ നാവുകളിൽ നിന്ന് കൃതജ്ഞതയും എല്ലാ സൃഷ്ടികളിൽനിന്നു പുകഴ്ചയും അർഹിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അങ്ങ് ലോകത്തെയും അതിലുള്ള സകലത്തെയും കനിവോടെ സൃഷിടിക്കുകയും മനുഷ്യവംശത്തോടു അളവറ്റ കൃപ കാണിക്കുകയും ചെയ്തു. സ്വർഗ്ഗവാസികളുടെ ആയിരങ്ങളും മാലാഖമാരുടെ പതിനായിരങ്ങളും മഹോന്നതനായ അങ്ങയെ കുമ്പിട്ടാരാധിക്കുന്നു. അന്ഗ്നിമയന്മാരും അരൂപികളുമായ സ്വർഗീയ സൈന്യങ്ങൾ അങ്ങയുടെ നാമം പ്രകീർത്തിക്കുന്നു. പരിശുദ്ധരും അരൂപികളുമായ ക്രോവേന്മാരോടും സ്രാപ്പേൻമാരോടും ചേർന്ന് നാഥനായ അങ്ങേയ്ക്ക് അവർ ആരാധന സമർപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി**: ഒന്നായ് ഉച്ചസ്വരത്തിലവർ  
തിരുസന്നിധിയിൽ അനവരതം  
സ്തുതിഗീതങ്ങൾ പാടുന്നു.

**സമൂഹം**:  ദൈവം നിത്യ മഹത്വത്തിൻ  
കർത്താവെന്നും പരിശുദ്ധൻ  
ബലവാനീശൻ പരിശുദ്ധൻ.

മണ്ണും വിണ്ണും നിറയുന്നു  
മന്നവനുടെ മഹിമകളാൽ  
ഉന്നത വീഥിയിലോശാന  
ദാവീദിൻ സുതനോശാന

കർത്താവിൻ തിരുനാമത്തിൽ  
വന്നവനും യുഗരാജാവായ്  
വീണ്ടും വരുവോനും ധന്യൻ  
ഉന്നത വീഥിയിലോശാന.

**കാർമ്മി**: കർത്താവായ ദൈവമേ ഈ സ്വർഗീയഗണങ്ങളോടുകൂടെ അങ്ങേയ്ക്ക് ഞങ്ങൾ കൃതജ്ഞത സമർപ്പിക്കുന്നു. അങ്ങയുടെ പ്രിയ പുത്രൻ ഞങ്ങളോടു കല്പിച്ചതുപോലെ എളിയവരും ബലഹീനരും ആകുലരുമായ ഈ ദാസർ അവിടുത്തെ നാമത്തിൽ ഒരുമിച്ചുകൂടി ഞങ്ങളുടെ രക്ഷയുടെ സ്മാരകമായ ഈ രഹസ്യം തിരുസന്നിധിയിൽ അർപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി**: കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ പ്രിയ പുത്രൻ ഞങ്ങളെ പഠിപ്പിച്ചതുപോലെ അവിടുത്തെ പീഡാനുഭവത്തിന്റെ സ്മരണ ഞങ്ങൾ ആചരിക്കുന്നു. താൻ ഏൽപ്പിച്ചു കൊടുക്കപ്പെട്ട രാത്രിയിൽ ഈശോ നിർമ്മലമായ തൃക്കരങ്ങളിൽ അപ്പമെടുത്ത് *(പീലാസ എടുക്കുന്നു)* സ്വർഗത്തിലേക്ക് ആരാധ്യനായ പിതാവേ അങ്ങയുടെ പക്കലേക്കു കണ്ണുകൾ ഉയർത്തി. *(കണ്ണുകൾ ഉയർത്തുന്നു.)* വാഴ്ത്തി **** വിഭജിച്ചു ശിഷ്യന്മാർക്ക് നൽകിക്കൊണ്ട് അരുൾചെയ്തു.

**ഇതു പാപമോചനത്തിനായി നിങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി വിഭജിക്കപ്പെടുന്ന എന്റെ ശരീരമാകുന്നു. നിങ്ങല്ലാവരും ഇതിൽ നിന്ന് വാങ്ങി ഭക്ഷിക്കുവിൻ.**

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: അപ്രകാരം തന്നെ കാസയുമെടുത്തു കൃതജ്ഞതാ സ്തോത്രം ചെയ്ത് വാഴ്ത്തി **** അവർക്ക് നൽകിക്കൊണ്ട് അരുൾചെയ്തു:

**ഇത് പാപമോചനത്തിനായി അനേകർക്ക് വേണ്ടി ചിന്തപ്പെടുന്ന, പുതിയ ഉടമ്പടിയുടെ, എന്റെ രക്തമാകുന്നു. നിങ്ങളെല്ലാവരും ഇതിൽ നിന്ന് വാങ്ങി പാനം ചെയ്യുവിൻ.**

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: ഞാൻ ഈ ചെയ്തത് നിങ്ങൾ എന്റെ നാമത്തിൽ ഒന്നിച്ചു കൂടുമ്പോൾ എന്റെ ഓർമ്മയ്ക്കായി ചെയ്യുവിൻ.

*(എല്ലാവരും കുനിഞ്ഞ് ആചാരം ചെയ്യുന്നു.)*

**കാർമ്മി**: കർത്താവേ, നന്ദി പ്രകാശിപ്പിക്കാൻ കഴിയാത്ത വിധം അത്ര വലിയ അനുഗ്രഹമാണ് നീ ഞങ്ങൾക്ക് നൽകിയിരിക്കുന്നത്. നിന്റെ ദൈവീക ജീവനിൽ ഞങ്ങളെ പങ്കുകാരാക്കുവാൻ നീ ഞങ്ങളുടെ മനുഷ്യസ്വഭാവം സ്വീകരിക്കുകയും അധപതിച്ചു പോയ ഞങ്ങളെ സമുദ്ധരിക്കുകയും മൃതരായ ഞങ്ങളെ ജീവിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു പാപികളായ ഞങ്ങളെ കടങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചു വിശുദ്ധീകരിച്ചു. ഞങ്ങളുടെ ഞങ്ങൾ ബുദ്ധിക്ക് പ്രകാശം നൽകി. ഞങ്ങളുടെ ശത്രുക്കളെ പരാജിതരാക്കി. ഞങ്ങളുടെ ബലഹീനമായ പ്രകൃതിയെ നിന്റെ സമൃദ്ധമായ അനുഗ്രഹത്താൽ മഹത്വമണിയിക്കുകയും ചെയ്തു.

**കാർമ്മി**: നീ ഞങ്ങൾക്കു നൽകിയ എല്ലാ സഹായങ്ങൾക്കും അനുഗ്രഹങ്ങൾക്കുമായി ഞങ്ങൾ നിനക്ക് സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. ഇപ്പോഴും **** (ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളുടെമേൽ റൂശ്മ ചെയ്യുന്നു) എപ്പോഴും എന്നേക്കും.  
**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**ശുശ്രൂഷി:** ഹൃദയംകൊണ്ട് നിങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുവിൻ. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവേ ശക്തനായ ദൈവമേ സാർവത്രിക സഭയുടെ പിതാവും തലവനുമായ മാർ ഫ്രാൻസിസ് പാപ്പയ്ക്കും ഞങ്ങളുടെ സഭയുടെ പിതാവും തലവനായ മേജർ ആർച്ച് ബിഷപ്പ് മാർ ജോർജ് മെത്രാപ്പോലീത്തായ്ക്കും ഞങ്ങളുടെ അതിരൂപതാ അധ്യക്ഷനായ മാർ (പേര് ) മെത്രാപ്പോലീത്തായ്ക്കും ഞങ്ങളുടെ പിതാവും രൂപതാധ്യക്ഷനുമായ മാർ (പേര്) മെത്രാനും പുരോഹിതന്മാർ, മ്ശംശാനാമാർ – സമർപ്പിതർ അല്മായ പ്രേക്ഷിതർ – ഭരണകർത്താക്കൾ, മേലധികാരികൾ എന്നിവർക്കും വിശുദ്ധ കത്തോലിക്കാസഭ മുഴുവനും വേണ്ടി ഈ കുർബാന സ്വീകരിക്കണമേ.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ ഈ കുർബാന സ്വീകരിക്കണമേ

**കാർമ്മി**: എല്ലാ പ്രവാചകന്മാരുടെയും, ശ്ലീഹന്മാരുടെയും, രക്തസാക്ഷികളുടെയും, വന്ദരുടെയും ബഹുമാനത്തിനും അങ്ങയുടെ സന്നിധിയിൽ പ്രീതിജനകമായ വിധം വർത്തിച്ച നീതിമാന്മാരും വിശുദ്ധമായ എല്ലാ പിതാക്കന്മാർക്കും വേണ്ടി ഈ കുർബാന സ്വീകരിക്കണമേ.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ ഈ കുർബാന സ്വീകരിക്കണമേ.

**കാർമ്മി**: ക്ലേശിതരും ദുഃഖിതരും ദരിദ്രരും പീഡിതരും രോഗികളും ആകുലരുമായ എല്ലാവർക്കും ഞങ്ങളുടെ ഇടയിൽ നിന്ന് അങ്ങയുടെ നാമത്തിൽ വേർപിരിഞ്ഞുപോയ എല്ലാ മരിച്ചവർക്കും അങ്ങയുടെ കാരുണ്യത്തെ പ്രത്യാശ പൂർവ്വം കാത്തിരിക്കുന്ന ഈ ജനത്തിനും അയോഗ്യനായ എനിക്കും വേണ്ടി ഈ കുർബാന സ്വീകരിക്കണമേ.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ ഈ കുർബാന സ്വീകരിക്കണമേ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങു ഞങ്ങളെ പഠിപ്പിച്ചതുപോലെ നിർമ്മലവും വിശുദ്ധവുമായ ഈ ബലിപീഠത്തിൽ അങ്ങയുടെ അഭിഷിക്തന്റെ ശരീരരക്തങ്ങൾ ഞങ്ങൾ അർപ്പിക്കുന്നു. ജീവിതകാലം മുഴുവൻ അങ്ങയുടെ ശാന്തിയും സമാധാനവും ഞങ്ങൾക്ക് നൽകണമേ. അങ്ങ് മാത്രമാണ് യഥാർത്ഥ പിതാവായ ദൈവം എന്നും അങ്ങയുടെ പ്രിയപുത്രനായ ഈശോമിശിഹായെ അങ്ങ് അയച്ചുവെന്നും ഭൂവാസികൾ എല്ലാവരും അറിയട്ടെ. ഞങ്ങളുടെ കർത്താവും ദൈവവുമായ മിശിഹാ വന്നു ജീവദായകമായ സുവിശേഷം വഴി വിശുദ്ധ മാമോദീസയുടെ സജീവവും ജീവദായകമായ അടയാളത്താൽ മുദ്രിതരും പരിശുദ്ധ കത്തോലിക്കാ സഭയുടെ സന്താനങ്ങളുമായ എല്ലാവർക്കും വേണ്ടിയുള്ള നൈർമല്യവും വിശുദ്ധിയും ഞങ്ങളെ പഠിപ്പിച്ചുവെന്നും എല്ലാ മനുഷ്യരും അറിയട്ടെ. കർത്താവേ ഞങ്ങളുടെ നാഥനും രക്ഷകനുമായ ഈശോമിശിഹായുടെ പീഡാനുഭവത്തിന്റെയും മരണത്തിന്റെയും സംസ്കാരത്തിന്റെയും ഉദ്ധാനത്തിന്റെയും മഹനീയവും ഭയഭക്തി ജനകവും പരിശുദ്ധവും ജീവദായകവും ദൈവികവുമായ ഈ രഹസ്യത്തെ സന്തോഷത്തോടെ ഞങ്ങൾ സ്മരിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും അനുഷ്ഠിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

**ശുശ്രൂഷി:** നിങ്ങൾ നിശബ്ദരായി ആദരപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കുവിൻ സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവേ നിന്റെ പരിശുദ്ധാത്മാവ് എഴുന്നുള്ളി വരട്ടെ.  
നിന്റെ ദാസരുടെ ഈ കുർബാനയിൽ അവിടുന്ന് ആവസിച്ച് ഇതിനെ ആശീർവദിക്കുകയും പവിത്രീകരിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. ഇത് ഞങ്ങൾക്ക് കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും, പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും, മരിച്ചവരുടെ ഉയർപ്പിലുള്ള വലിയ പ്രത്യാശയ്ക്കും, നിന്നെ പ്രീതിപ്പെടുത്തിയ എല്ലാവരോടും ഒന്നിച്ച് സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ നവമായ ജീവിതത്തിനും കാരണമാകട്ടെ.

*(തുടരുന്നു)*

കർത്താവായ ദൈവമേ, ഞങ്ങൾക്ക് വേണ്ടിയുള്ള അങ്ങയുടെ മഹനീയവും വിസ്മയാവഹവുമായ ഈ രക്ഷാ പദ്ധതിയെക്കുറിച്ച് അങ്ങയെ ഞങ്ങൾ നിരന്തരം പ്രകീർത്തിക്കുന്നു. അങ്ങയുടെ അഭിഷിക്തന്റെ അമൂല്യ രക്തത്താൽ രക്ഷിക്കപ്പെട്ട സഭയിൽ സന്തോഷത്തോടും പ്രത്യാശയോടും കൂടെ ഞങ്ങൾ അങ്ങേയ്ക്കു കൃതജ്ഞത അർപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

**LITANY OF THE SAINTS**

*The newly ordained deacon prostrates before the altar*

Lord, have mercy

Christ, hear us

Christ, graciously hear us

God, the Father of Heaven, **have mercy on us**

God the Son, Redeemer of the World, **have mercy on us**

God the Holy Ghost, **have mercy on us**

Holy Trinity, One God, **have mercy on us**

Holy Mary, **pray for us**

Holy Mother of God, **pray for us**

Holy Virgin of Virgins, **pray for us**

Saint Michael, **pray for us**

St. Gabriel, **pray for us**

St. Raphael, **pray for us**

All Ye Holy Angels and Archangels, **pray for us**

Saint John the Baptist, **pray for us**

Saint Joseph, **pray for us**

Saint Peter, **pray for us**

Saint Paul, **pray for us**

Saint Matthew, **pray for us**

Saint Mark, **pray for us**

Saint Luke, **pray for us**

Saint John, **pray for us**

Saint Jude, **pray for us**

All Ye Holy Apostles and Evangelist, **pray for us**

All Ye Holy Disciples of our Lord Jesus Christ, **pray for us**

Saint Stephen, **pray for us**

Saint Lawrence, **pray for us**

Saint Sebastian, **pray for us**

Saint Cicilia, **pray for us**

Saint Timothy, **pray for us**

Saint Bartholomew, **pray for us**

All Ye Holy Bishops and Confessors, **pray for us**

Saint Augustine, **pray for us**

Saint Ignatius, **pray for us**

Saint Alphonses Liguori, **pray for us**

Saint Thomas Aquinas, **pray for us**

Saint Francis, **pray for us**

Saint Anthony, **pray for us**

Saint Dominic Savio, **pray for us**

Saint Mary Magdalene, **pray for us**

All Ye Holy Priest and Levites, **pray**

**for us**

Saint Maria Goretti, **pray for us**

Saint Devasahayam , **pray for us**

Saint Alphonsa, **pray for us**

Saint Therese of Lisieux, **pray for us**

Saint Kuriakose Chavara, **pray for us**

Saint Monica, **pray for us**

Saint Don bosco, **pray for us**

Saint Agnes, **pray for us**

All you holy Virgins and Widows, **pray for us**

All you holy Saints of God, **pray for us**

*(ബലിപീഠം ചുംബിക്കുന്നു)*

**കാർമ്മി**: സജീവവും പരിശുദ്ധവും ജീവദായകമായ അങ്ങയുടെ നാമത്തിന് സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. ഇപ്പോഴും **** *(ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിന്മേൽ*  
*റൂശ്മ ചെയ്യുന്നു.)* എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി**: ദൈവമേ അങ്ങയുടെ കൃപക്കൊത്തവിധം എന്നോട് ദയതോന്നണമേ.  
**സമൂഹം**: അങ്ങയുടെ കാരുണ്യാതിരേകത്തിന് അനുസൃതമായി എന്റെ പാപങ്ങൾ മായ്ച്ചു കളയണമേ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവേ അനുഗ്രഹിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ ഞങ്ങൾ അയോഗ്യരാകുന്നു. ഞങ്ങൾ തീർത്തും അയോഗ്യരാകുന്നു. എങ്കിലും സ്ത്യുത്യർഹവും പരിശുദ്ധവും ജീവദായകവും ദൈവികവുമായ ഈ രഹസ്യങ്ങളിലേക്ക് അങ്ങയുടെ കാരുണ്യം ഞങ്ങളെ അടുപ്പിക്കുന്നു.

*(ബലിപീഠം ചുംബിച്ചു തിരുവോസ്തി കരങ്ങളിൽ എടുത്തുയർത്തി ചൊല്ലുന്നു)*

**കാർമ്മി**: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവീശോമിശിഹായേ, നിന്റെ തിരുനാമത്തിന് സ്തുതിയും നാഥനായ നിനക്ക് ആരാധനയും എപ്പോഴും ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ. സജീവവും ജീവദായകമായ ഈ അപ്പം സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് ഇറങ്ങിയതും ലോകത്തിന് മുഴുവനും ജീവൻ നൽകുന്നതുമാകുന്നു. ഇത് ഭക്ഷിക്കുന്നവർ മരിക്കുകയില്ല പ്രത്യുത പാപമോചനവും രക്ഷയും പ്രാപിക്കുകയും നിത്യം ജീവിക്കുകയും ചെയ്യും.

**ഗായകർ:** ഞാൻ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നിറങ്ങിയ ജീവനുള്ള അപ്പമാകുന്നു.

**സമൂഹം**: രക്ഷകനീശോ തൻ  
ശിഷ്യരെ അറിയിച്ച  
ദിവ്യ രഹസ്യമിതാ  
സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നാഗതമാം  
ജീവൻ നൽകിടുമപ്പം ഞാൻ  
സ്നേഹമോടെന്നെ കൈക്കൊൾവോൻ  
എന്നിൽ നിത്യം ജീവിക്കും  
നേടുമവൻ സ്വർഗ്ഗം നിശ്ചയമായ്.

**ഗായകർ:**നിന്റെ തിരുവിഷ്ടം നിറവേറ്റുന്ന ശുശ്രൂഷകന്മാർ.

ക്രോവേ, സ്രാപ്പേമാർ  
ഉന്നത ദൂതന്മാർ  
ബലിപീഠത്തിങ്കൽ  
ആദരവോടെ നിൽക്കുന്നു;  
ഭയഭക്തിയൊടെ നോക്കുന്നു;  
പാപകടങ്ങൾ പോക്കിടുവാൻ  
കർത്താവിൻ മെയ് വിഭജിക്കും  
വൈദികനെ വീക്ഷിച്ചീടുന്നു.

**ഗായകർ:** നീതിയുടെ വാതിൽ ഞങ്ങൾക്കായി തുറക്കണമേ.

**സമൂഹം**: തിരുസന്നിധിയിങ്കൽ  
പാപികളേവരെയും  
മാടിവിളിച്ചവനാം  
അനുതാപികളാമേവർക്കും  
വാതിൽ തുറന്നുകൊടുത്തവനാം  
കരുണാമയനാം കർത്താവേ  
നിൻ സവിധേ വന്നനവരതം  
നിൻ സ്തുതികൾ ഞങ്ങൾ പാടട്ടെ.

**കാർമ്മി**: നമ്മുടെ കർത്താവീശോമിശിഹായുടെ കൃപയും പിതാവായ ദൈവത്തിന് സ്നേഹവും പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ സഹവാസവും നാമെല്ലാവരോടും കൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ. ഇപ്പോഴും ****എപ്പോഴും എന്നേക്കും.  
**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ

**ശുശ്രൂഷി:** നമ്മുടെ രക്ഷകന്റെ അമൂല്യമായ ശരീരരക്തങ്ങളുടെ രഹസ്യങ്ങളെ നമുക്കെല്ലാവർക്കും ഭക്തിയാദരങ്ങളോടെ സമീപിക്കാം.  
അനുതാപത്തിൽ നിന്ന് ഉളവാകുന്ന ശരണത്തോടെ അപരാധങ്ങളിൽ നിന്ന് പിന്തിരിഞ്ഞും  
പാപങ്ങളെക്കുറിച്ച് പശ്ചാത്തപിച്ചും സഹോദരരുടെ തെറ്റുകൾ ക്ഷമിച്ചുംകൊണ്ട് നമുക്ക് സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോട് കൃപയും പാപമോചനവും യാചിക്കുകയും ചെയ്യാം.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ അങ്ങയുടെ ദാസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ.

**ശുശ്രൂഷി:** ഭിന്നത കലഹങ്ങളും വെടിഞ്ഞ് നമ്മുടെ മനസ്സാക്ഷിയെ ശുദ്ധീകരിക്കാം.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ അങ്ങയുടെ ദാസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ.

**ശുശ്രൂഷി:** ശത്രുതയിലും വിദ്വേഷത്തിലുംനിന്ന് നമ്മുടെ ആത്മാക്കളെ വിമുക്തമാക്കാം.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ അങ്ങയുടെ ദാസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ.

**ശുശ്രൂഷി:** വിശുദ്ധ കുർബാന സ്വീകരിക്കുകയും പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ പവിത്രീകരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യാം.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ അങ്ങയുടെ ദാസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ.

**ശുശ്രൂഷി:** യോജിപ്പോടും ഐക്യത്തോടും കൂടെ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കു കൊള്ളാം.

**സമൂഹം**: കർത്താവേ അങ്ങയുടെ ദാസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമേ.

**ശുശ്രൂഷി:** കർത്താവേ, ഇവ ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളുടെ ഉയർപ്പിനും ആത്മാക്കളുടെ രക്ഷയ്ക്കും കാരണമാകട്ടെ.

**സമൂഹം**: നിത്യജീവനും കാരണമാകട്ടെ. എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ.

**ശുശ്രൂഷി:** നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ദാസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും കാരുണ്യപൂർവ്വം ക്ഷമിക്കണമേ. മഹോന്നത ദൈവവമായ അങ്ങയെ സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ സകലവിശുദ്ധ രോടുമൊന്നിച്ച് സ്തുതിക്കുവാൻ ഞങ്ങളുടെ അധരങ്ങളെ പവിത്രീകരിക്കുകയും ചെയ്യണമേ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവായ ദൈവമേ കാരുണ്യപൂർവ്വം അങ്ങ് ഞങ്ങൾക്കു നൽകിയ മനോവിശ്വാസത്തോടെ അങ്ങയുടെ സന്നിധിയിൽ എപ്പോഴും നിർമ്മല ഹൃദയരും പ്രസന്നവദനരും നിഷ്കളങ്കരുമായി വ്യാപിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾ അയോഗ്യരാക്കണമേ. ഞങ്ങളെല്ലാവരും ഒന്നുചേർന്ന് അങ്ങയെ വിളിച്ച് ഇപ്രകാരം അപേക്ഷിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി**: സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ, *(സമൂഹവും ചേർന്ന്)* അങ്ങയുടെ നാമം പൂജിതമാകണമേ. അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമേ. അങ്ങയുടെ തിരുമനസ്സ് സ്വർഗ്ഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാകണമേ.

ഞങ്ങൾക്ക് ആവശ്യമായ ആഹാരം ഇന്നു ഞങ്ങൾക്കു തരണമേ. ഞങ്ങളുടെ കടക്കാരോട്  ഞങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ ഞങ്ങളുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും ഞങ്ങളോടും ക്ഷമിക്കണമേ. ഞങ്ങൾ പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാകരുതേ. ദുഷ്ടാരൂപയിൽ നിന്ന് ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കണമേ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്വവും എന്നേക്കും അങ്ങയുടേതാകുന്നു. ആമ്മേൻ

**കാർമ്മി**: കർത്താവേ ശക്തനായ സർവ്വേശ്വരാ, നല്ലവനായ ദൈവമേ, പ്രഭാപൂർണ്ണനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ, അങ്ങയുടെ കാരുണ്യം ഞങ്ങൾ കേണപേക്ഷിക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാകരുതേ. ദുഷ്‍ഠാരൂപിയിൽ നിന്നും അവന്റെ സൈന്യങ്ങളിൽ നിന്നും ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കണമേ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ സ്വർഗ്ഗത്തിലും ഭൂമിയിലും രാജ്യവും ശക്തിയും അധികാരവും അങ്ങയുടേതാകുന്നു. ഇപ്പോഴും എപ്പോഴും + എന്നേക്കും.  
**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ

**കാർമ്മി:** സമാധാനം നിങ്ങളോടുകൂടെ ****

**സമൂഹം**: അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടും കൂടെ.

**കാർമ്മി**: വിശുദ്ധ കുർബാന വിശുദ്ധ ജനത്തിനുള്ളതാകുന്നു.

**സമൂഹം**: ഏക പിതാവ് പരിശുദ്ധനാകുന്നു. ഏകപുത്രൻ പരിശുദ്ധനാകുന്നു. ഏക റൂഹ പരിശുദ്ധനാകുന്നു. പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും എന്നേക്കും സ്തുതി. ആമ്മേൻ.

**ശുശ്രൂഷി:** ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ നിങ്ങൾ പ്രകീർത്തിക്കുവിൻ.

**സമൂഹം**: From the Propria

**കാർമ്മി**: നമ്മെ ജീവിക്കുന്ന കർത്താവീശോമിശിഹായുടെ കൃപാവരം അവിടുത്തെ കാരുണ്യത്താൽ നാമെല്ലാവരിലും **** സമ്പൂർണ്ണമാകട്ടെ.  
**സമൂഹം**: ഇപ്പോഴും എപ്പോഴും എന്നേക്കും. ആമ്മേൻ.

**ശുശ്രൂഷി:** സഹോദരരേ സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ ഉള്ള വിശ്വാസത്തോടെ ദൈവപുത്രന്റെ ശരീരം സ്വീകരിക്കാനും അവിടുത്തെ രക്തം പാനം ചെയ്യാനും തിരുസഭ നിങ്ങളെ ക്ഷണിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി**: മിശിഹായുടെ ശരീരവും രക്തവും കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും നിത്യജീവനും കാരണമാകട്ടെ.

**കാർമ്മി**: മനുഷ്യ വർഗ്ഗത്തിന്റെ പ്രത്യാശയായ മിശിഹായെ, ഞങ്ങൾ ഭക്ഷിച്ച തിരുശരീരവും പാനം ചെയ്ത തിരുരക്തവും ഞങ്ങൾക്ക് ശിക്ഷാവിധിക്ക് കാരണമാകാതെ കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും നിന്റെ സന്നിധിയിൽ സന്തുഷ്ടിയും നിദാനമാകട്ടെ സകലത്തിന്റെയും നാഥാ എന്നേക്കും. ആമ്മേൻ.

**[**Optional

**സമൂഹം**: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ഈശോയെ, പീഡാസഹനം വഴി മരണത്തെ കീഴടക്കിയ ആരാധ്യനായ രാജാവേ, സ്വർഗരാജ്യത്തിൽ ഞങ്ങൾക്ക് നവജീവൻ വാഗ്ദാനംചെയ്ത ദൈവപുത്രാ, എല്ലാ ഉപദ്രവങ്ങളും ഞങ്ങളിൽനിന്ന് അകറ്റേണമേ. ഞങ്ങളുടെ ദേശത്ത് സമാധാനവും കൃപയും വർദ്ധിപ്പിക്കണമേ. നീ മഹത്വത്തോടെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന ദിവസം നിന്റെ സന്നിധിയിൽ ഞങ്ങൾ ജീവൻ കണ്ടെത്തട്ടെ. നിൻറെ അഭീഷ്ടം അനുസരിച്ച് ഞങ്ങൾ നിന്നെ എതിരേൽക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. ഞങ്ങളുടെ വശത്തിനു നൽകിയ കൃപയെക്കുറിച്ചു ഓശാന പാടിയ ഞങ്ങൾ നിൻറെ നാമത്തെ സ്തുതിക്കട്ടെ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നീ ഞങ്ങളോട് കാണിച്ച കാരുണ്യം വലുതാകുന്നു. മർത്യരായ ഞങ്ങളിൽ നിൻറെ സ്നേഹം ഉദയം ചെയ്തു. നീ ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ കനിവോടെ ഉന്മൂലനം ചെയ്തു. നിന്റെ ദാനത്തെക്കുറിച്ച് നിനക്ക് സ്തുതി. കനിവോടെ കടങ്ങൾ പൊറുക്കുന്നവനേ, ഉന്നതങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ഈ ദാനം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടതാകട്ടേ. ദൈവമായ നിനക്ക് കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ നിന്റെ കരുണയാൽ ഞങ്ങളെല്ലാവരും യോഗ്യരാകട്ടെ. നാഥനായ നിന്നെ എല്ലാ സമയവും ഞങ്ങൾ പ്രകീർത്തിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. ആമ്മേൻ.**]**

**ശുശ്രൂഷി:** പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ കൃപാവരത്താൽ സ്ത്യുത്യർഹവും പരിശുദ്ധവും ജീവദായകവും ദൈവികവുമായ ഈ രഹസ്യങ്ങളെ സമീപിച്ച് ഇവയിൽ പങ്കുകൊള്ളാൻ യോഗ്യരാക്കപ്പെട്ട നമുക്കെല്ലാവർക്കും ഇവയുടെ ദാതാവായ ദൈവത്തിന് സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കാം.

**സമൂഹം**: അവർണ്ണനീയമായ ഈ ദാനത്തെക്കുറിച്ച് കർത്താവേ അങ്ങേയ്ക്ക് സ്തുതി.

**ശുശ്രൂഷി:** നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി**: കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ മഹനീയനാമത്തിന് സ്തുതിയും ആരാധനയും കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കുക എല്ലാ നാഴികകളിലും യോഗ്യവും എല്ലാ കാലങ്ങളിലും യുക്തവും ആകുന്നു. അങ്ങയുടെ ജീവദായകവും ദൈവീകവുമായ വചനങ്ങളുടെ മാധുര്യം ആസ്വദിക്കാനും മാലാഖമാരോടുകൂടെ തിരുനാമത്തെ സ്തുതിക്കാനും അങ്ങയുടെ ദിനമായ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളാനും മഹോന്നതനായ ദൈവമേ, അങ്ങേക്ക് സ്തുതിയുടെയും കൃതജ്ഞതയുടെയും കീർത്തനങ്ങൾ ഇടവിടാതെ ആലപിക്കാനും ബലഹീനരായ ഞങ്ങളെ അങ്ങ് കാരുണ്യപൂർവ്വം യോഗ്യരാക്കി. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശ്വരാ എന്നേയ്ക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ. കർത്താവേ, ആശീർവദിക്കണമേ.

**കാർമ്മി**: സകലത്തെയും പവിത്രീകരിക്കുന്ന തന്റെ അമൂല്യമായ ശരീരരക്തങ്ങൾ സ്വീകരിക്കാൻ നമ്മുടെ കർത്താവും ദൈവവും രാജാവും രക്ഷകനും ജീവദാതാവുമായ മിശിഹാ കൃപാപൂർവ്വം നമ്മെ യോഗ്യരാക്കി. വിചാരങ്ങളും വചനങ്ങളും പ്രവർത്തികളും വഴി തന്നെ പ്രസാദിപ്പിക്കാൻ അവിടുന്ന് നമ്മെ അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ. കർത്താവേ ഞങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചതും സ്വീകരിക്കുന്നതുമായ ഈ അച്ചാരം, നിന്റെ കാരുണ്യാതിരേകത്താൽ ഞങ്ങളുടെ കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും മരിച്ചവരുടെ ഉയിർപ്പിലുള്ള വലിയ പ്രത്യാശക്കും നിന്റെ സന്നിധിയിൽ പ്രീതിജനകമായവിധം വർത്തിച്ച എല്ലാവരോടുമൊന്നിച്ചു സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ നവമായ ജീവിതത്തിനും കാരണമാകട്ടെ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമൂഹം**: ആമ്മേൻ.

*Vote of thanks by Dcn. Suraj*

**Concluding Prayers**

Bishop: Lord God! Let there be, to you, praise from the heavenly hosts, honour from those on earth and worship and glory from all that you have created. You are the one who is the cause of our being and who enriches our race. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

All: Amen. Lord, bless us.

Bishop: Lord, our God, sanctify our conscience and strengthen our weak selves that we may minister before you, all our life, with purity and holiness. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

*Concelebrants say the following prayers by turn*

**Prayers of Intercession**

CC1: Lord, by the prayers of all the saints, shower upon us, your weak worshippers, the assistance of your blessings and mercy and the mysterious and praise-worthy strength of your adorable Trinity, from your holy abode filled with all goodness and grace. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

All: Amen. Lord, bless us.

**The Blessed Virgin Mary**

CC2: Lord, may we have the strength and divine assistance of the victorious Cross. May the prayers of the Blessed Mary, Virgin and Mother and full of graces, and the intercessions of St Joseph the Just and John the Baptist, be always helpful to us. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

All: Amen. Lord, bless us.

**The Apostles**

CC3: May the prayers of the Holy Apostles and Evangelists, the intercessions of the celebrated warriors who sow peace in creation and proclaim justice and holiness, be always with us. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

All: Amen. Lord, bless us.

**Saint Thomas the Apostle**

CC4: May the zealous faith and the missionary fervour of Saint Thomas, our Father, and Apostle of India, always inspire us. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

All: Amen. Lord, bless us.

**The Saints**

CC5: May the mediation and prayers of the first martyr Mar Stephen, the Eastern Teachers, Mar Addhai and Mar Mari, Mar Jacob, Mar Ghee Varghese, Mar Kuriakose and all the other martyrs, Mar Ephrem, and all the other Teachers and holy people, and of all the blessed ones in this Church, help us. Father, Son and Holy Spirit, Lord of all, forever.

All: Amen. Lord, bless us.

**Final Blessing**

Bishop: O Lord who is served by the heavenly hosts of fire and spirit, and praised and adored by those on earth, as you marked out Stephen and others, by your ineffable blessings and abounding goodness, shower upon this servant set apart to humbly minister to you. May he ministering in the Church, all his life, be blessed to please you. May the good God fill all who took part in today’s liturgy, with the gift of his graces ( *blesses all*), now, always and forever.

All: Amen.

*വിടവാങ്ങൽ പ്രാർത്ഥന*

**കാർമ്മി**: വിശുദ്ധീകരണത്തിന്റെ ബലിപീഠമേ, സ്വസ്തി! ഞങ്ങളുടെ കർത്താവിന്റെ കബറിടമേ സ്വസ്തി! നിന്നിൽ നിന്ന് ഞാൻ സ്വീകരിച്ച കുർബാന കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും കാരണമാകട്ടെ. ഇനിയൊരു ബലിയർപ്പിക്കാൻ ഞാൻ വരുമോ ഇല്ലയോ എന്നറിഞ്ഞുകൂടാ.

